



PROVINCIA DI NAPOLI

ASSESSORATO ALLE PARI OPPORTUNITÀ



spettacolo **C.A.M dello
Compagnia Le Métec Alegre**

in collaborazione con

Consejo Nacional de las Artes Escénicas del Ministerio de Cultura de Cuba
Coordinatrici : Esther Suárez e Raquel Carrió

Officina de Políticas de Igualdad de Gijón Asturias España
Coordinación Teatro Municipal Jovellanos de Gijón

Libreria Mabooki de Lisbona
Associação cultural Tocatoca (Portugal)

Bando di partecipazione la scrittura della differenza

Il premio di drammaturgia “La scrittura della differenza” è rivolto, esclusivamente, ad opere teatrali scritte da donne, già professionalmente inserite nel mondo teatrale. Esso fa parte di un progetto, nato a Barcellona nel 1999, che ha l’obiettivo di costruire una rete internazionale di drammaturghe e di creare un archivio di testi di teatro contemporaneo scritti da donne.

Scopo fondamentale è quello di incentivare la drammaturgia femminile, facilitando la circolazione, la conoscenza dei testi prescelti e lo scambio professionale.

Il presente bando viene pubblicizzato contemporaneamente in Italia, Spagna, Portogallo e Cuba.

Una giuria formata di donne provenienti dal mondo accademico, teatrale e del giornalismo sceglierà i testi finalisti, uno per ogni paese partecipante al progetto.

I testi prescelti verranno presentati in lettura drammatizzata/mise en espace, nel corso della manifestazione conclusiva che si terrà tra Marzo e Aprile 2006.

Regolamento

1. Il premio viene attribuito ad opere originali mai rappresentate prima ed è aperto a tutte le forme di drammaturgia teatrale scritte da donne e consiste in una messinscena - nella forma di lettura drammatizzata - e nella pubblicazione dell’opera. L’autrice, inoltre, sarà invitata a partecipare alla manifestazione conclusiva.
2. Possono partecipare tutte le donne che abbiano già messo in scena e/o pubblicato professionalmente per lo meno una loro opera. Non ci sono limiti di età.
3. I testi non devono superare le venti cartelle dattiloscritte.
4. Il concorso è aperto ai testi spediti alla segreteria del premio entro e non oltre il **30 novembre 2005**. Farà fede il timbro postale.

5. I copioni italiani, in 3 esemplari dattiloscritti, dovranno pervenire alla segreteria del Premio "La scrittura della differenza" – Associazione culturale C.A.M. dello spettacolo, Rampe S.Gennaro dei Poveri, 8 – 80136 Napoli – Italia - oppure possono essere spediti per posta elettronica al seguente indirizzo: alinanarciso@libero.it. Farà fede il giorno di ricevimento. Una copia del testo dovrà riportare nome e recapito dell'autrice nonché l'autorizzazione all'utilizzo dei dati personali ai sensi della Legge 675/96 unitamente ad una liberatoria per l'eventuale pubblicazione. La segreteria declina ogni responsabilità per disguidi e smarrimenti.
6. La giuria è presieduta dall'Assessora alle Pari Opportunità della Provincia di Napoli Angela Cortese e composta da: Livia Apa (docente di lingua e traduzione portoghese) Laura Capobianco (Archivio della memoria delle donne), Anna Maria Crispino (direttrice di Leggendaria), Maria Giovanna Capone (giornalista) Igina Di Napoli (direttrice Teatro Nuovo), Antonella De Laurentiis (docente di lingue e letterature Ispano Americane) Cristina Donadio (attrice), Natascia Festa (giornalista), Alessandra Riccio (direttrice della rivista Latino America). Coordinamento: Giusi Zippo
7. I testi provenienti dalla Spagna, dal Portogallo e da Cuba dovranno essere spediti ad una commissione con sede nel paese partecipante che opererà una pre-selezione di 5/10 testi. Le opere prescelte verranno inviate dalla commissione alla segreteria del Premio (Associazione culturale C.A.M. dello spettacolo, Rampe S.Gennaro dei Poveri, 8 – 80136 Napoli – Italia).
8. I testi stranieri prescelti verranno tradotti in italiano. E' d'obbligo inviare unitamente al copione una liberatoria per i diritti di traduzione ed una liberatoria per la eventuale pubblicazione.
9. I testi selezionati saranno presentati al pubblico nella forma di mise en espace a cura della compagnia C.A.M. dello spettacolo/Le Météte Alegre.
10. I quattro testi prescelti verranno successivamente pubblicati in un volume.
11. La premiazione avrà luogo nel corso della manifestazione conclusiva.

Per informazioni: www.provincia.napoli.it link: news

infoline: Le Metec Alegre 081 5640052 / 3396276954 / 3336814270